Can you comment on how God had said that he would harden Pharaoh's heart, prior to Moses meeting Pharaoh (Exodus 7:1–5)?

So then he hath mercy on whom he will, and whom he will he hardeneth. (Romans 9:18)

And I will harden Pharaoh's heart, and multiply my signs and my wonders in the land of Egypt. (Exodus 7:3)

In reading Exodus, you will notice that God told Moses long before anything happened that God would eventually harden Pharaoh's heart. The question is, when did God actually harden his heart? The King James Version will give you the impression that God hardened Pharaoh's heart earlier than in fact God did. It is an inadequate, not to say mistaken, translation. Read other translations and you will find that they are different. The point at which God himself steps in, and it says explicitly in Scripture that God hardened his heart, is to be found in Exodus 9:12. It is not said explicitly that God hardened his heart before that occasion.

Because God foresees all things, he announced to Moses (Exodus 7:3) that eventually he would harden Pharaoh's heart. After that you will read two different phrases: 'Pharaoh hardened his heart' (Exodus 8:15, 32; 9:34); and, 'Pharaoh's heart was hardened' (Exodus 7:22; 8:19)—by whom it doesn't say. So the first time you actually read that God hardened his heart is only later on when Pharaoh had rejected God's persistent offer of evidence (Exodus 9:12, and again in Exodus 10:20, 27; 11:10).

David Gooding

Classification: Textual matters

Topics: predestination, translation

Scriptures: Exodus 7:1–5, 22; 8:15, 19, 32; 9:12, 34; 10:20, 27; 11:10; Romans 9:18

Copyright

David Gooding has asserted his right under the Copyright, Designs and Patents Act, 1988, to be identified as Author of this work.

Copyright © The Myrtlefield Trust, 2021

Unless otherwise indicated, Scripture quotations are from the English Revised Version (1885), the King James Version, or are David Gooding's own translations or paraphrases.

This text is an extract from a transcript of a Q&A session given by David Gooding entitled '<u>The Glorious Gospel of the Blessed God</u>'.

All rights reserved. Permission is granted to reproduce this document in its entirety, or in unaltered excerpts, for personal and church use only as long as you do not charge a fee. You must not reproduce it on any Internet site. Permission must be obtained if you wish to reproduce it in any other context, translate it, or publish it in any format.

Published by The Myrtlefield Trust PO Box 2216 Belfast, N Ireland BT1 9YR

w: <u>www.myrtlefieldhouse.com</u> e: <u>info@myrtlefieldhouse.com</u>

Myrtlefield catalogue no: god.007.q07.p58/sc

About the Author

DAVID W. GOODING (1925-2019) was Professor of Old Testament Greek at Queen's University Belfast and a member of the Royal Irish Academy. He taught the Bible internationally and lectured on both its authenticity and its relevance to philosophy, world religions and daily life. He published scholarly articles on the Septuagint and Old Testament narratives, as well as expositions of Luke, John, Acts, Hebrews, the New Testament's use of the Old Testament, and several books addressing arguments against the Bible and the Christian faith. His analysis of the Bible and our world continues to shape the thinking of scholars, teachers and students alike.